

ORDINANCE NO. 4176

AN ORDINANCE AMENDING ORDINANCE NO. 4141 RESCHEDULING A GENERAL ELECTION IN THE CITY OF DEER PARK, TEXAS, ORIGINALLY SET FOR MAY 2, 2020, RESETTING THE GENERAL ELECTION TO NOVEMBER 3, 2020 FOR THE ELECTION OF THREE COUNCIL MEMBERS, POSITIONS FOUR, FIVE AND SIX; ESTABLISHING THE ELECTION PRECINCTS FOR SUCH ELECTION; THE POLLING PLACE THEREFORE; AND PROVIDING FOR NOTICE.

BE IT ORDAINED BY THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF DEER PARK:

1. An election shall be held in the City of Deer Park, Texas, on November 3, 2020, between the hours of 7:00 o'clock a.m. and 7:00 p.m. for the purpose of electing the following Officers to said City:

**COUNCILMEMBER, POSITION 4
COUNCILMEMBER, POSITION 5
COUNCILMEMBER, POSITION 6**

Said election shall be conducted using the E-Slate Machine.

2. The boundary lines of each Voting Precinct are hereby established for voting in the aforesaid election as per Harris County precinct map as approved by the Harris Commissioners Court.

3. The voting and polling place in the precinct for such election for all qualified voters living therein shall be at the following place in said City as attached hereto on exhibit "A".

4. The City Secretary is hereby directed and instructed to post notice of election as prescribed by the Texas Election Law, Sec. 4.003 and Sec. 4.004. Said notices shall be posted at least twenty-one (21) days before the date of said election, and shall be published in the official city newspaper at least once, such publication to be no earlier than thirty (30) days before such election date and no later than ten (10) days before such election date).

5. Each qualified voter who desires to cast an early vote shall be entitled to an official ballot and the right to cast such ballot in accordance with the provisions of the Texas Election Code. Early voting will be conducted by the Early Voting Clerks at the places designated by Harris County. Direct recording electronic (DRE) equipment shall be used for early voting by personal appearance. Early voting by personal appearance shall commence on October 13, 2020, and end on October 30, 2020, in

accordance with the schedules adopted by Harris County. Direct recording electronic (DRE) equipment shall be used for early voting by mail in Harris County. Applications for ballots to be voted by mail should be mailed to:

Chris Hollins
Harris County Clerk
Attention: Elections Division
P.O. Box 1148
Houston, TX 77251-1148

6. The Central Counting Stations to receive and tabulate voted ballots shall be at the locations designated by Harris County.

7. That the general municipal election shall be held in accordance with, and shall be governed by, the election laws of the State of Texas. In the municipal election, the Mayor and the City Secretary of the City of Deer Park shall do and preform each act as required to be done and performed respectively by the County Judge and the County Clerk of the Commissioners' Court. The notice of this election shall be given by posting a substantial copy of this election ordinance at City Hall and at three other places in the City, not later than the 21st day prior to the date set for the election; and a substantial copy of this election ordinance also shall be published once in a newspaper of general circulation published in the City, the date the first publication to be not more than 30 days and not less than 10 days prior to the date set for the election. Notice of the Election shall also be provided to the Harris County Clerk not later than the 60th day before the date of the election ordered herein.

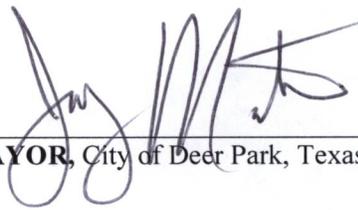
8. The City Secretary is further authorized to give or cause to be given notices required for the election, and to take such other and further action as is required to conduct the election in compliance with the Texas Election Code.

9. In all matters relating to the ordering, giving notice, and holding the election, the City shall comply with the applicable parts of the Texas Election Code, including particularly Chapter 272 of the Texas Election Code pertaining to bilingual requirements, and the Federal Voting Rights Act of 1965, as amended.

10. This ordinance shall take effect immediately from and after its passage by the City Council of the City of Deer Park, Texas.

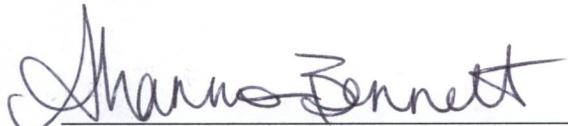
11. It is hereby officially found and determined that the meeting at which this Ordinance was adopted was open to the public, and that public notice of the time, place and purpose of said meeting was given, all as required by Chapter 551 of the Government Code of the State of Texas

In accordance with Article VIII, Section 1 of the City Charter, this Ordinance was introduced before the City Council of the City of Deer Park, Texas, **passed, approved and adopted** on this the 4th day of August, 2020 by a vote of 7 "Ayes" and 0 "Noes".



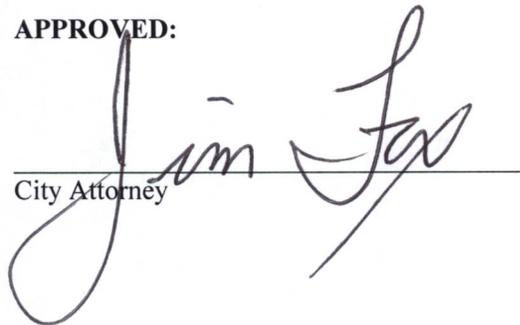
MAYOR, City of Deer Park, Texas

ATTEST:



City Secretary

APPROVED:



City Attorney

ORDER OF ELECTION
(orden de elección)
GENERAL ELECTION
(elección general)
November 3, 2020

A general election is hereby ordered to be held on November 3, 2020 for electing three Council members for the City of Deer Park.

(Una elección general se ordena por la presente que se llevará a cabo el 3 de noviembre de 2020, para elegir a tres miembros del Consejo de la Ciudad de Deer Park.)

Early Voting by Personal Appearance will begin on Monday, October 13, 2020, and end on Friday, October 30, 2020

La Votación Temprana por Apariencia Personal comenzará el lunes 13 de octubre de 2020 y terminará el viernes 30 de octubre de 2020

Below is the early voting by personal appearance information for Harris County:

A continuación se muestra la votación anticipada por información de apariencia personal para el Condado de Harris:

<p style="text-align: center;">Harris County CONDADO DE HARRIS</p>
<p>Main EV Polling Place: Harris County Administration Building, 1001 Preston, 4th Floor Houston, Texas 77002</p>
<p>The early voting office hours are as follows: October 13 – October 17, 7:00 a.m. - 7:00 p.m. October 18 - 10:00 a.m. - 7:00 p.m. October 19 – October 24, 7:00 a.m. - 7:00 p.m. October 25- 10:00 a.m. - 7:00 p.m. October 26 – October 30, 7:00 a.m. - 7:00 p.m.</p>
<p>For more information call 713-755-6965 or visit the website at: http://www.harrisvotes.com</p>

Voters may apply for a ballot by mail at any time; however, the last day to apply for a ballot by mail is at the close of business on Friday, October 23, 2020; note that the application must be received and not postmarked by this date. Residents applying for a ballot by mail shall send their application to Early Voting Clerk of the county in which they are registered to vote. Below is the ballot by mail information for Harris County:

Los electores pueden solicitar una boleta por correo en cualquier momento; sin embargo, el último día para solicitar una boleta por correo es al cierre del negocio el viernes 23 de octubre de 2020; tenga en cuenta que la solicitud debe ser recibida y no con matasellos antes de esta fecha. Los residentes que soliciten una boleta por correo deberán enviar su solicitud al Secretario de Votación Temprana del condado en el que estén registrados para votar. A continuación se muestra la boleta por correo para el Condado de Harris:

Harris County
CONDADO DE HARRIS

Submit application to:

Envíe la solicitud a:

Chris Hollins, Harris County Clerk

Ground Mail:

Correo terrestre:

Attn: Elections Division

P.O. Box 1148

Houston, Texas 77251-1148

Via Fax to:

A través de fax a:

713-755-4983 or 713-437-8683

Via Email to:

Por correo electrónico a:

BBM@cco.hctx.net

Request an application by:

Downloading an application at:

<http://www.harrisvotes.com>

Or by phone by:

Harris County Clerk at 713-755-6965

Solicite una solicitud por:

Descargar una aplicación en:

<http://www.harrisvotes.com>

O por teléfono por:

Secretario del Condado de Harris al 713-755-6965

Direct recording electronic (DRE) equipment shall be used for voting during early voting by personal appearance and at the designated Election Day precincts listed below. Harris County shall also use electronic counting devices and equipment for counting the ballots.

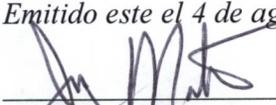
El equipo electrónico de registro directo (DRE) se utilizará para votar antes de la votación por apariencia personal y en los distritos designados del día de las elecciones que se enumeran a continuación. El Condado de Harris también utilizará dispositivos y equipos de escrutinio electrónico para el escrutinio de las boletas.

Per Harris County, due the Coronavirus Pandemic all Early Voting and Election Day locations will be the same. Attached is a copy of the Harris County Early Voting and Election Day Countywide Voting Centers located in the Harris County, please note that locations are subject to change right up to Election Day:

Por el Condado de Harris, debido a la Pandemia de Coronavirus todas las ubicaciones de Votación Temprana y Día de las Elecciones serán las mismas. Se adjunta una copia de los Centros de Votación Temprana y El Día de las Elecciones del Condado de Harris ubicados en el Condado de Harris, tenga en cuenta que las ubicaciones están sujetas a cambios hasta el Día de las Elecciones.

Issued this the 4th day of August 2020

Emitido este el 4 de agosto de 2020



Signature of Mayor Jerry Mouton, Jr.
(Firma del Alcalde)